

# Standardisering

---

Magnus Fogelberg

## Disposition

---

- Standardiseringsorganisationer
- Administration, samarbete
- Utveckling av standarder
- CEN/TC 251 standarder
- Terminologi, process,  
informationsmodeller
- Aktuellt arbete

## Standardisering?

---

*Alf Henriksson:*

En sak som nationernas samliv förbuttar  
är olika gängor på skruvar och muttrar.

Men en sak som nationernas möten förljuvar  
är standardisering av muttrar och skruvar.

## Organisationer

---

- ISO
- IEC
- IEEE
- ASTM
- CEN
- CENELEC
- Infoterm

## Organisationer

---

- AENOR – Spanien
- AFNOR – Frankrike
- ÖN – Österrike
- DIN – Tyskland
- NEN – Nederländerna
- BSI – Storbritannien
- Standard Norge
- DS – Danmark
- SIS – Sverige
- ANSI – Förenta Staterna

## CEN

---

- Comité européen de normalisation

- Belgien
- Cypern
- Danmark
- Estland
- Finland
- Frankrike
- Grekland
- Irland
- Island
- Italien
- Lettland
- Litauen
- Luxemburg
- Malta
- Nederländerna
- Norge
- Polen
- Portugal
- Schweiz
- Slovakien
- Slovenien
- Spanien
- Storbritannien
- Sverige
- Tjeckien
- Tyskland
- Ungern
- Österrike

## Tekniska kommittéer

---

- TC 251 Health Informatics
  - Sekretariat SIS, flyttar 2004
  - WG I – informationsmodeller
    - sekretariat Nederländerna
  - WG II – terminologi och kunskapsrepresentation
    - sekretariat Sverige
  - WG III – datasäkerhet
    - sekretariat Frankrike
  - WG IV – interoperabilitet
    - sekretariat Storbritannien

## Samarbete

---

- ISO TC 215 Health informatics
- ISO TC 37 Terminology and other language resources – liaison sökt, kommer att accepteras augusti 2004
- SIS TK 334 Hälsoinformatik
  - AG I – III spegelgrupper till WG I – III
  - AG IV saknas
  - AG V - Läkemedel

## Wienöverenskommelsen

---

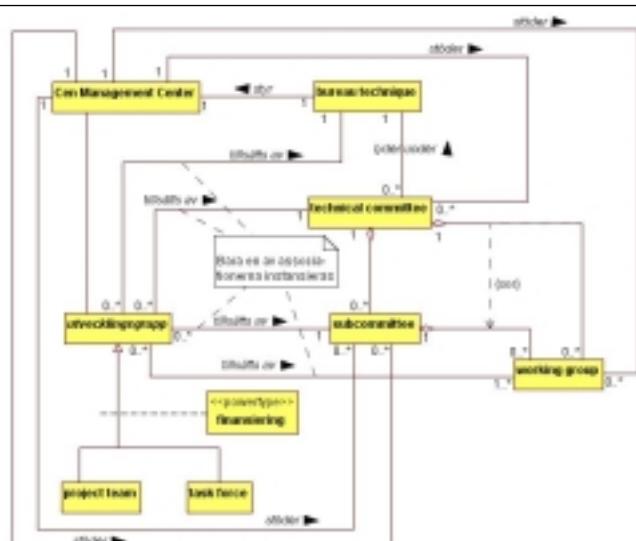
- Samarbete ISO/TC 215 – CEN/TC 251
- Ömsesidig öppenhet
- Parallela beslutsprocesser
- Förenklad väg att CEN accepterar ISO-standard som EN
- Förenklad väg att göra EN till IS
- Utvecklades 1987 – 92

## Teknisk kommitté

---

- Bureau technique
  - Teknisk kommitté
    - Subkommitté (SC)
      - Arbetsgrupp
    - Projektgrupp (finansieras)
    - Arbetsutskott (task force, ofinansierad)
  - CMC (CEN Management Center)

## Med andra ord ...



## En standard blir till

- Idé
- Diskussion i medlemsland eller WG
- Work item påtänks
- Stöd söks hos 5 länder
- WG eller medlemsland föreslår TC ett work item
- TC frågar om stöd
- TC röstar, enkel majoritet

## Röstvikt 2004-01-01

France	29 votes	Austria	10 votes
Germany	29 votes	Sweden	10 votes
Italy	29 votes	Switzerland	10 votes
United Kingdom	29 votes		
<i>Poland</i>	<i>27 votes</i>	Denmark	7 votes
Spain	27 votes	Finland	7 votes
Netherlands	13 votes	Ireland	7 votes
Belgium	12 votes	<i>Lithuania</i>	<i>7 votes</i>
Czech Republic	12 votes	Norway	7 votes
Greece	12 votes	<i>Slovakia</i>	<i>7 votes</i>
<i>Hungary</i>	<i>12 votes</i>	Luxembourg	4 votes
Portugal	12 votes	<i>Slovenia</i>	<i>4 votes</i>
		Iceland	3 votes
		Malta	3 votes

*Mats Söderlund, SIS*

## En standard blir till

- Task force leader/project team leader tillsätts
- CMC registrerar work item
- Arbetet börjar

## Från uppdrag till enquiry

	Target time to complete (months)	Target time with tolerance (months)
Deliver First Document	6	6 + 0
Complete Enquiry Draft	6	6 + 9
Processing incl. Translation	3	3 + 0
	15	24

Mats Söderlund, SIS

## Från enquiry till standard

	Target time to complete (months)	Target time with tolerance (months)
CEN Enquiry	5	5 + 0
Complete Enquiry Draft	8	8 + 9
Translation/processing/ consultant	3.5	3.5 + 0
CEN Formal Vote	2	2 + 0
Processing incl. translation	2.5	2.5 + 0
	21	30

Mats Söderlund, SIS

## Från idé till standard

---

- Från förslag i nationell organisation eller WG till registrering av work item 2 – \* månader.
- Från work item till standard 36 – 54 månader
- Summa idealt 38 månader

## Produkttyper

---

- Teknisk rapport
- Teknisk specifikation (CEN/TS)
- Europeisk standard (EN)

## Revision

- En TS kan ges ut i ny upplaga
- Efter 3 år skall en TS omprövas
  - bli EN utan förändringar
  - revideras till EN
  - förlängas 3 år (högst en gång)
  - dras in
- En EN revideras när det behövs
- En EN kan dras in

## Regler för standarder



### INTERNAL REGULATIONS

PART 2:  
COMMON RULES FOR  
STANDARDIZATION WORK

2002

### INTERNAL REGULATIONS

PART 3:  
RULES FOR THE STRUCTURE  
AND DRAFTING OF  
EUROPEAN STANDARDS  
(PNE RULES)

[ISO/IEC Directives - Part 3, modified]

## Regler för standarder

ISO 10241

International terminology standards -  
Preparation and layout

### **11.4.6**

#### **serializer**

parallel-serial converter

dynamicizer

**functional unit** (10.1.1) that **converts** (6.3.6) a set of simultaneous **signals** (1.2.2) into a corresponding time sequence of signals

## Terminologiregler

- ISO 704 Terminology work — Principles and methods
- ISO 860 Terminology work - Harmonization of concepts and terms
- ISO 1087 Terminology work — Vocabulary — Part 1: Theory and application
- ISO 2145 Documentation - Numbering of divisions and subdivisions in written documents

## EN 1828

---

- Health informatics – Categorical structure for classifications and coding systems of surgical procedures
- Enda fastställda europeiska standarden från CEN/TC 251/WG II

## Andra EN

---

- 1064 Standard communication protocol — Computerassisted electrocardiography
- 12052 Digital imaging — Communication, workflow and data management
- 12251 Secure User Identification for Health Care — Management and Security of Authentication by Passwords
- 12388 Algorithm for digital services in health care — Complementary element
- 13608 Security for healthcare communication
  - Part 1: Concepts and terminology
  - Part 2: Secure data objects
  - Part 3: Secure data channels

## Andra EN

---

- 13609-1 Messages for maintenance of supporting information in healthcare systems — Part 1: Updating of coding schemes
- 13729 Secure user identification — Strong authentication using microprocessor cards
- 14484 International transfer of personal health data covered by the EU data protection directive — High level security policy
- 14485 Guidance for handling personal health data in international applications in the context of the EU data protection directive
- 14720 Service request and report messages
- 14822 General purpose components for messages

## Samarbete

---

- WG I informationsmodeller
- WG II terminologi
- – var hanteras processer?

## Informationsmodeller

---

- Health Level Seven (HL7)
  - Namnet kommer från OSI, som har sex nivåer
  - Informationsmodell för hälso- och sjukvårdens kärnverksamhet, logistik och finansiering
  - Ursprungligen avsett för meddelanden
  - I dag en "komplett" referensinformationsmodell
  - Fristående förvaltande organisation
- HL7 RIM blir ISO-standard

## SNOMED CT

---

- Structured NOmenclature in MEDicine, clinical terms
  - klinisk begreppsmodell
  - kan refereras av informationsmodell
  - handelsvara

## Pågående arbete i CEN/TC 251

---

- Förstandarer under revision
- Utveckling av nya standarder

## Labterminologi

---

- 1614 Structure for nomenclature, classification, and coding of properties in clinical laboratory sciences
- 12435 Expression of results of measurements in health sciences
- Samarbete med C-NPU, ny Vocabulaire internationale de métrologie under enquiry

## Metaterminologi

---

- 12264 Categorial structures for systems of concepts
- ISO 17115 Vocabulary of terminological systems
- Problem med vacklande kongruens

## Tjänstarkitektur

---

- 12967 Health informatics — Service architecture (HISA)
  - Enterprise viewpoint
  - Information viewpoint
  - Computational viewpoint

## Elektronisk journal – meddelanden

---

- 13606 EHRCOM
  - Utgår från standarder för begreppssystem, informationsmodeller och arketyper

## Kontinuitet

---

- prEN 13940 System of concepts to support continuity of care
  - Part 1: Basic concepts
    - under revision
  - Part 2: Concept supporting workflow and resource management
    - föreslaget nytt work item

## Klassifikationer

---

- CEN/TS 14463 A syntax to represent the content of medical classification systems
  - under revision till EN
- prEN 1068 Registration of coding schemes
  - på väg till enquiry

## Läkemedel

---

- prEN 12610 Medicinal product identification
  - avslutad enquiry, bearbetas för formal vote
- ENV 13607 Messages for the exchange of information on medicine prescriptions
  - revision skall påbörjas

## Värdebeskrivning

---

- prCEN/TS 14796 Data types
- prEN 12381 Time standard for health care specific problems

## Särskilda begreppsstrukturer

---

- ENV 12611 Categorial structure of systems of concepts – Medical Devices
  - förlängd 3 år till november 2004, skall revideras

## Nya projekt

---

- DefML
- MetaKnow
- CatAnat
- ClinFind (ISO WA)
- ProcTerm

Tack!

---

- magnus.fogelberg@fogare.se

**fogare**  
*binder samman begreppen*

[info@fogare.se](mailto:info@fogare.se)

[www.fogare.se](http://www.fogare.se)